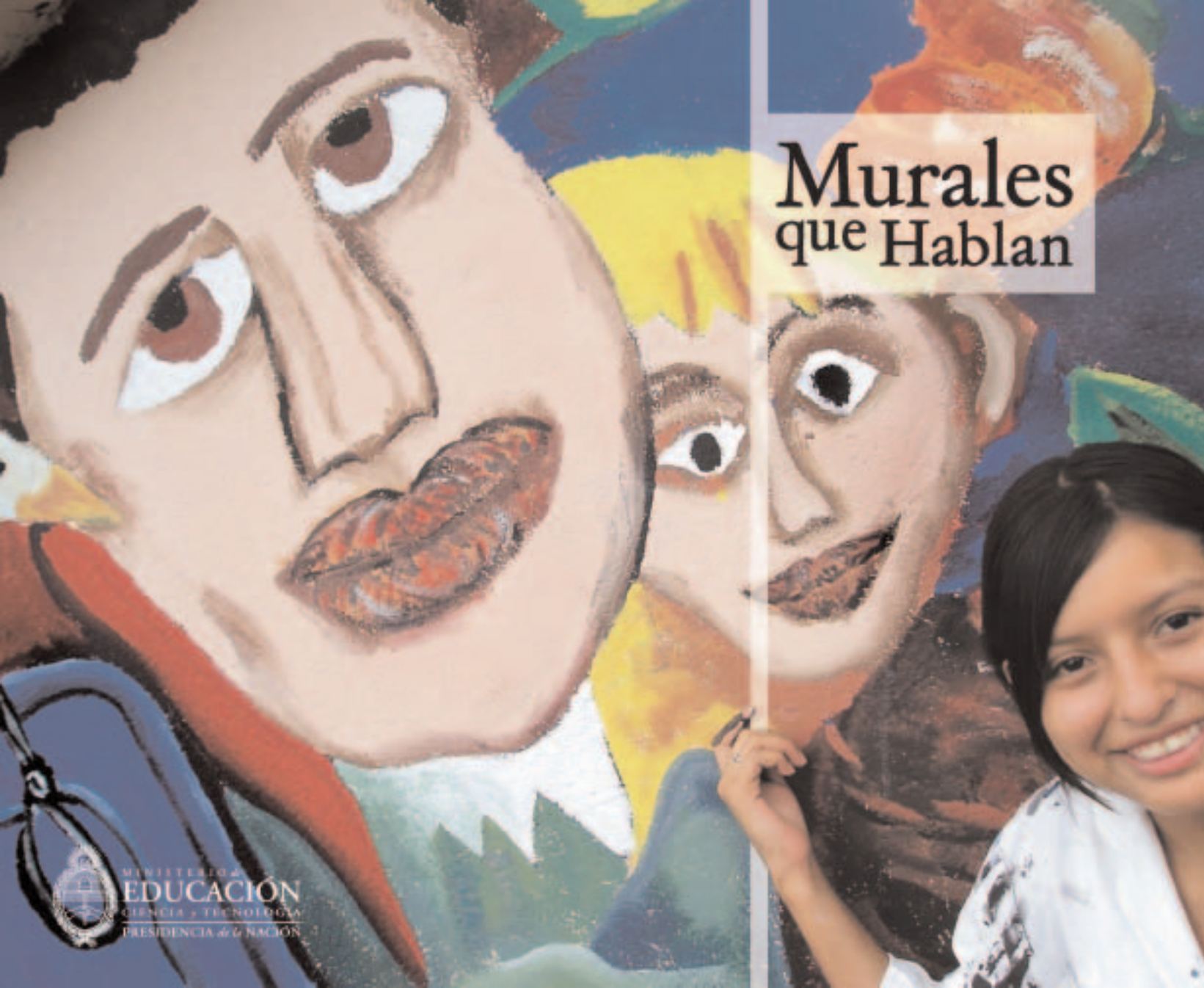




Murales que Hablan



MINISTERIO DE
EDUCACIÓN
CIENCIA Y TECNOLOGÍA
PRESIDENCIA de la NACIÓN

Murales que hablan



Murales que hablan

Acciones de política pública llevadas adelante en el marco
de los Centros de Actividades Juveniles (CAJ)

AUTORIDADES

Presidente de la Nación

Dr. Néstor Kirchner

Ministro de Educación, Ciencia y Tecnología

Lic. Daniel Filmus

Secretario de Educación

Lic. Juan Carlos Tedesco

Subsecretaria de Equidad y Calidad

Lic. Alejandra Birgin

Directora Nacional de Gestión Curricular

Lic. Laura Pitman

CENTROS DE ACTIVIDADES JUVENILES (CAJ)

Coordinador Nacional de CAJ
Luis Cabeda

Subcoordinadora
Gladys Castañeda

Responsable del proyecto
"Murales que Hablan"
Alejandro Dambrosi

Responsable del proyecto
"Subite al colectivo"
Angel Tiseira

Integrantes del Equipo
Marina Montes
Eliana Skakovsky
Marcelo Zanelli
Susana Weinschelbaum
Héctor Vega
Leandro Bleger
Luciana Lavigne
Luciana Muzón
Diego Posadas
Cinthia Rajschmir
Patricia Lence
Juan Carlos Imbrogno
Christian Rodriguez
Laura Szwarc

Muralistas
Viviana Méndez
Diego De Lucca
Juan Pablo Rabal
Liber Escribano
Gabriel Sánchez
Marina Gergely
Jorge Molina
Miro Barraza
Soledad Olivera
Ramón Gamboa
Jorge Mattes
José Vanini
Alejandro Oscar Rodríguez
Héctor Cotti
Adrián Grandoli
Ernesto Sellanes
Zulma Rupani
Miguel Baca
Lorena Chapur
Mariano Goitea
Marcos Gaite
María Del Carmen Beldij
Hugo Gómez
Gabriela Roldán
Mario Oscar Rivas
María Laura Buccianti
Natalia Quiroga
María Elena Mariel
Susana Meza
Mónica Rodríguez
Paula Vicente
Alejandro Agudo
Betina Rojas
Jorge Missart

UNIDAD DE ARTE, CULTURA Y PEDAGOGÍA

Coordinador
Fernando Peirone

Edición y producción editorial
Claudia Fagaburu

Compilación y edición fotográfica
Julieta Escardó

Diseño y dirección de arte
Santiago García Aramburu

Integrantes del Equipo
Estanislao Antelo
Claudio Espéctor
Carolina Podestá

CHACO

Castelli	18
Roque Sáenz Peña	20
Taco Pozo	22

CORRIENTES

Corrientes	24
Ituzaingó	26
La Cruz	28
Mantilla	30
Yapeyú	32

ENTRE RÍOS

Bajada Grande	34
Diamante	36
Federal	38
Guauguay	40
San Benito	42
Villa Mantero	44

JUJUY

Alto Comedero	46
Humahuaca	48
La Esperanza	50
La Quiaca	52
Maimará	54
Monte Rico	56
San Pedro	58

LA RIOJA

Famatina	60
Olta	62
Patquía	64
Villa Unión	66

MENDOZA

Rivadavia	68
Tunuyán	70

MISIONES

El Dorado	72
Garuhapé	74
Jardín América	76
Posadas	78
Puerto Piray	80
Puerto Rico	82
San Ignacio	84

SALTA

Cerrillos	86
J. V. González	88
Pichanal	90
Salta	92

SAN JUAN

Caucete	94
Rivadavia	96
San Juan	98
Santa Lucía	100

SANTA CRUZ

Cmte. Luis Piedra Buena	102
Gobernador Gregores	104
Las Heras	106
Los Antiguos	108
Perito Moreno	110
Puerto Santa Cruz	112
Río Gallegos 1	114
Río Gallegos 2	116
Río Turbio	118

SANTA FE

Recreo	120
San Cristóbal	122

SANTIAGO DEL ESTERO

Añatuya	124
Frías	126
Loreto	128
San Pedro de Guasayán	130

TIERRA DEL FUEGO

Río Grande 1	132
Río Grande 2	134
Ushuaia 1	136
Ushuaia 2	138

TUCUMÁN

Aguilares	140
Chuscha	142
Colalao del Valle 1	144
Colalao del Valle 2	146
La Cocha	148
San Miguel de Tucumán 1	150
San Miguel de Tucumán 2	152
San Pedro de Colalao	154

PRESENTACIÓN

Es frecuente escuchar prejuicios acerca de la falta de compromiso de la juventud. Sin embargo esta obra, *Murales que hablan*, ofrece un testimonio estético que va en otro sentido: nos habla de jóvenes comprometidos con su realidad, críticos, creativos y productivos, capaces de trabajar con otros, de intercambiar ideas con sus pares y docentes en un marco plural.

Con el propósito de generar un espacio diferente, en donde emerja la palabra de los jóvenes de todas las edades, escolarizados y no escolarizados, desde los Centros de Actividades Juveniles del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología se impulsaron los programas “Murales que hablan” y “Subite al colectivo”. En el marco de estas acciones, nuestros jóvenes se apropiaron de las técnicas del muralismo, de su tradición latinoamericana, como un modo artístico. En los murales ubicados en lugares significativos de sus comunidades, ellos hicieron visibles sus principales inquietudes, sus problemáticas, sus valores, el modo en que interpretan sus tradiciones e imaginan el futuro. En suma, ejercieron su derecho a la palabra de un modo responsable y democrático.

Por ello, la edición de esta obra tiene, entre otros, dos objetivos primordiales. Por un lado, el de seguir abriendo espacios y alentando nuevas producciones. Pero al mismo tiempo se trata también de un profundo reconocimiento a los jóvenes que participaron, a los muralistas y a los docentes que, juntos, realizaron este trabajo que compartimos con ustedes.

Lic. Daniel Filmus

Ministro de Educación, Ciencia y Tecnología

PRÓLOGO

Desde tiempos remotos las paredes han contado la historia de los hombres. Los han sobrevivido para hablar de sus anhelos, de sus pesares, de la vida cotidiana, de las pequeñas cosas y de las grandes empresas. Ocultas en cavernas o expuestas a soles y lluvias han desafiado el paso del tiempo para hablarnos, a los que vendríamos después, de aquellos que nos antecedieron. Así supimos de epopeyas heroicas, de vocaciones guerreras, de rituales de caza, de búsquedas del agua, de pueblos pescadores, de nómades y sedentarios, de grandes ciudades, de amargas traiciones, de pueblos en marcha, de ceremonias para festejar la vida.

“Murales que hablan” y “Subite al colectivo” –dos acciones de política pública llevadas adelante en el marco de los Centros de Actividades Juveniles (CAJ)– intentan retomar algunas notas de ese espíritu originario del muralismo. Ellas buscan poner a disposición de los adolescentes y de los jóvenes que participan de los CAJ espacios y herramientas para habilitar otros modos de tomar la palabra y de hacer oír una voz colectiva que hable de este tiempo.

Miles de jóvenes se han sumado a esta iniciativa. Han bocetado ideas, las han eternizado en los muros, y han tomado los pinceles para llenarlas de color. Entre risas y mates han sostenido argumentos a la hora de decidir qué hacer y qué descartar, han discutido posiciones respecto de una forma o de una perspectiva, han puesto en juego sus convicciones, sus ideologías, sus prejuicios; y finalmente se han sentado a disfrutar juntos la contemplación de la obra terminada.

Muralistas de todo el país han participado de estos espacios en construcción. Convocados por el Ministerio de Educación nacional y por las provincias, han sumado su experiencia y sus conocimientos a una causa que pone en el centro los modos del decir juvenil. Los muralistas, junto a los jóvenes –alumnos, participantes del CAJ y otros jóvenes– y a los adultos que los han acompañado y que han compartido con ellos esta tarea en común, dieron a luz estas construcciones colectivas. En el mundo contemporáneo, donde lo público y lo compartido se vieron devaluados en los discursos y acciones del programa neoliberal, estas producciones cobran un valor y significado especial. Cuando los chicos metaforizan, sueñan, producen colectivamente, también están dando

cuenta de algo que les ha sido transmitido. En este sentido, la experiencia de murales permite la inscripción de los jóvenes en la trama de lo común, dando lugar a modos ricos de transmisión intergeneracional.

¿De qué hablan los murales? ¿Qué nos dicen los jóvenes allí? ¿Qué sentimientos, ideas, búsquedas, pensamientos, intereses expresan? Frente a algunos diagnósticos que señalan la apatía y desinterés general de los adolescentes, las construcciones juveniles de los murales discuten esta visión y despliegan formas de entender y hacer política bien interesantes. Muchos de los temas que aparecen en estas producciones culturales nos hablan de sus experiencias, de sus expectativas, de sus sueños, y también de sus preocupaciones por cuestiones como la discriminación, la contaminación ambiental, la injusticia, la pobreza o la explotación laboral, que dan cuenta de su posición crítica, su interés y su pasión por los problemas en común.

Estas expresiones políticas, alternativas a los canales tradicionales, habilitan a los jóvenes a (re)presentarse en sus comunidades públicamente como sujetos políticos, que toman parte, que se involucran y se juegan por lo que piensan y lo que creen. En este sentido, les permiten distanciarse de esas lecturas mediáticas que despiertan miradas que los nominan y estigmatizan como “violentos”, “sospechosos”, “pibes chorros”. Ese posicionamiento político juvenil nos reclama a los adultos no sólo escucha y acompañamiento, sino más bien hacernos cargo de los problemas que aparecen plasmados en los murales, y también un trabajo para descifrar la potencia de aquellas cuestiones que apenas se insinúan allí. No hacerlo sería, de algún modo, dejar a los jóvenes desamparados; ellos se hacen y nos hacen responsables ante lo venidero.

Como el resto de las acciones de los CAJ, “Murales que hablan” y “Subite al colectivo”, rodean a la escuela, trabajan en los bordes de su formato, la circundan, la interpelan y dialogan con ella. En los murales también aparece la multiplicidad de vínculos de los jóvenes con sus escuelas, como la emoción de algunos al pensar que van a pintar las paredes de su propio patio, la tristeza de otros por sentir que el turno al que asisten o la escuela a la que van es discriminada por otros, o la alegría de continuar su trayectoria escolar después de un tiempo de haberse alejado. De una u otra forma, la presencia de la escuela en los murales repone la carga de sentidos que los jóvenes asignan a este vínculo.

Esta obra recupera algunos de los murales creados en estos proyectos. La selección ha sido difícil, eran muchos y todos tenían algo que valía la pena mostrar. Hemos incluido murales de todas las provincias que participaron de alguno de ellos y hemos tratado de que quedara representada la pluralidad temática y de estilos. Los tex-

tos que acompañan a los murales han sido formulados –por escrito u oralmente– por algunos de sus autores, sus contenidos fueron también un criterio para seleccionar a los que finalmente integran esta muestra impresa.

La elaboración de este libro demandó el trabajo arduo de miembros de equipos del Ministerio nacional, de las unidades técnicas provinciales, de coordinadores de CAJ, de docentes y alumnos de las escuelas participantes, de los jóvenes de esas comunidades. A todos ellos nuestro reconocimiento y nuestro compromiso por el trabajo hecho y el por-venir.

Alejandra Birgin

Subsecretaria de Equidad y Calidad

Luis Cabeda

Coordinador Nacional de CAJ

Murales



ENS Nº36

Castelli, Chaco



¿Quién dijo alguna vez: hasta aquí la sed,
hasta aquí el agua?
¿Quién dijo alguna vez: hasta aquí el aire,
hasta aquí el fuego?
¿Quién dijo alguna vez: hasta aquí el amor,
hasta aquí el odio?
¿Quién dijo alguna vez: hasta aquí el hombre,
hasta aquí no?
Sólo la esperanza tiene las rodillas nítidas.
Sangran.

Juan Gelman, *Límites*.





CEP N°6 “Mariano Moreno”

Roque Sáenz Peña, Chaco



En Sáenz Peña, el futuro laboral y profesional es una de las mayores preocupaciones que tienen los chicos de las escuelas secundarias. La línea oscilante entre lo que se va y lo que se queda, entre lo que existe y lo que puede existir, encuentra su lugar en el mural, y en él también se encuentran los jóvenes creadores.

Unidad Técnica Nacional de CAJ





CEP N°21 “Gobernador José Castells”

Taco Pozo, Chaco



Dos provincias, dos pueblos vecinos, comparten una frontera.
Ahora, además, parte de sus historias y mitos conviven en el mural y se confunden en un paisaje común.

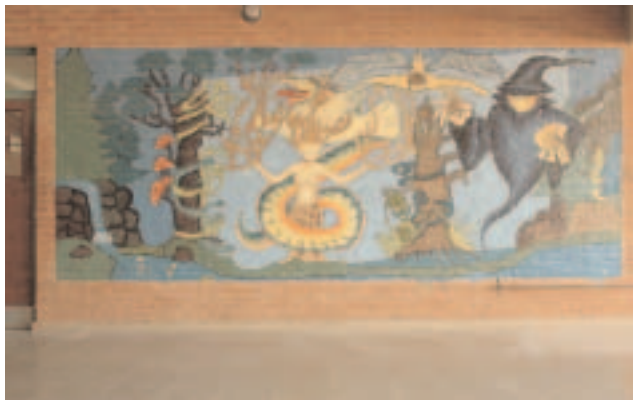
Unidad Técnica Nacional de CAJ





Colegio Polimodal “Dr. Eloy Ortega”

Corrientes, Corrientes



Elegimos el taller porque nos gustaba pintar [...] el tallerista nos preguntó sobre qué dibujar. Luego de hablar mucho entre nosotros nos decidimos a bocetar sobre costumbres y leyendas correntinas. Para eso tuvimos que recordar los temas dados en lengua, sociales y en el espacio de opción institucional; también preguntamos a nuestros viejos... fuimos dibujando varias cosas, hasta que nos decidimos.

Federico, 14 años, participante del CAJ.

Es muy lindo que el mural esté en un lugar importante de la escuela, en planta baja, al lado de la biblioteca, donde todos lo pueden ver... Cuando fui, lo vi y me sentí muy emocionado porque algo mío quedó en esa escuela.

Nadía, 16 años, participante del CAJ.





Escuela “Ingeniero Carranza”

Ituzaingó, Corrientes



Los jóvenes de Ituzaingó quisieron denunciar la falta de cuidado de la naturaleza, volviendo visible sus efectos. Para ellos, su ciudad presenta dos realidades. Una visible: el lugar turístico, con sus playas de agua cristalina; y una que se oculta: el paisaje contaminado por residuos, árboles sin hojas, perros hurgando en la basura.

Unidad Técnica Nacional de CAJ





Escuela Normal “Remedios de Escalada de San Martín”

La Cruz, Corrientes



En este mural los jóvenes tuvieron como referente al reloj de sol, que es único en América, y forma parte de las ruinas jesuíticas que actualmente son los pilares de la nueva ciudad de La Cruz.

Los jóvenes cuentan la historia de su pueblo en el reloj, con sus costumbres, su folclore y la evolución de su ciudad.

Unidad Técnica de Corrientes





Colegio Provincial “San Diego”

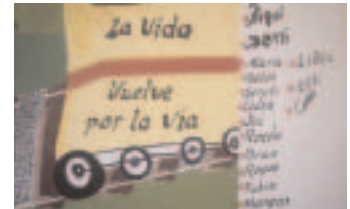
Mantilla, Corrientes



Nunca pinté una pared, y ahora estoy pintando la pared de mi escuela primaria.

Ahora que sé lo que es, me gustaría dibujar y pintar todas las paredes de mi pueblo.

Juan, 15 años, participante del CAJ.





Colegio Maipú

Yapeyú, Corrientes



Había una vez un carnaval y no era nada brutal porque cada uno se hizo un antifaz, y no era ninguna barbaridad. Había gente que no dejaba de bailar, mientras otros no dejaban de cantar y los perros de ladrar, alegremente. Mientras un yacaré jugaba con otro al ajedrez todo estaba muy bien.

Hasta que un día apareció un señor con bigotes y de muy mal humor y de peor amar, sufría de resfrío sin parar. Se puso a gritar: ¡qué termine el carnaval!

Todos nos pusimos a llorar.

Pero hoy decidimos revelarnos. La memoria hizo su asunto y aquí una vez más es carnaval. Es decir a ladrar, a bailar, a cantar con alegría.

Unidad Técnica Nacional de CAJ





Escuela de la Bajada Grande del Paraná N°91

Bajada Grande, Entre Ríos



Pintando el mural me di cuenta de que puedo expresar todo lo que me interesa de mi barrio, de sus problemas y sus necesidades. [...] Me gusta que el barrio se entere lo que pensamos los chicos del CAJ.

Daiana, 18 años, participante del CAJ.





Diamante, Entre Ríos





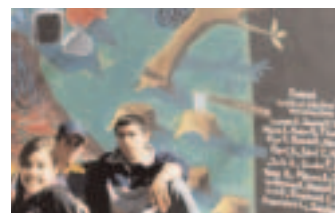
Escuela de Comercio "José Manuel Estrada"

Federal, Entre Ríos

Cada vez que vaya a la escuela y vea la pared, cada vez que vea el buzo manchado, el pantalón lleno de pintura, cada vez que vea mi nombre en la pared me voy a acordar de todo. Al principio no pensé en ir a ningún taller en particular. Sólo quería faltar a la escuela. Con mis compañeros, nos decidimos por Pintura Mural. Nunca me imaginé lo maravilloso que podía ser eso. [...] Teníamos que realizar un boceto. Entre varios, quedó seleccionado el mío, que trataba sobre el efecto de la contaminación de las papeleras en el Río Uruguay. No sé si fue el dibujo, no sé si nuestra cara (porque lo hice con un amigo), pienso que fue la garra que le pusimos al explicar de qué se trataba. Todos nos aplaudieron. En ese momento pensé que era el principio de algo muy grande y lindo.

Esa noche no pude dormir de los nervios, claro, iba a pintar un mural en mi escuela, y con mis amigos. El segundo día fue duro, complejo, pero nada que unos chistes y unos mates no pudieran solucionar. Y el tercero fue el más emocionante: empezamos muy temprano. Estábamos medio atrasados; en un momento llegó una reportera de mi ciudad que me entrevistó. Fue raro saber que le estaba hablando a tanta gente, pero fue muy emocionante ejemplificar con unas palabras lo que estábamos expresando en un dibujo. Describimos lo que para nosotros es el futuro destruido por la ambición, el potencial de un ogro llamado hombre que por querer cada vez más y más, produce más muerte, menos aire, más enfermedades y peor calidad de vida de la que ya tenemos. Pudimos terminar a tiempo. La muestra de todos los talleres fue un éxito y en último lugar, ya cuando todo se acababa, mostramos nosotros. Gracias a quienes hicieron esto posible.

Valentín, joven participante del CAJ.





Escuela Técnica N°2 “O. V. Andrade”

Guauguay, Entre Ríos



La forma más alta, más lógica, más pura y fuerte de la pintura es la mural. Es, también, la forma más desinteresada, ya que no puede ser convertida en objeto de lucro personal; no puede ser escondida para el beneficio de unos cuantos privilegiados. Es para el pueblo. Es para TODOS.

José Clemente Orozco, *La Pintura Mural*.





Escuela Media N°30 “Brigadier Zuloaga”

San Benito, Entre Ríos



Lo que más me gusta en la vida es pintar. Me había alejado de la escuela y del CAJ y cuando me enteré de los murales me vine rápido. Estoy disfrutando, aprendiendo mucho y también estoy enseñando lo que yo sé. Ahora estoy pensando en terminar la escuela y estudiar arte para seguir. Con los chicos estamos pensando pintar otros murales en San Benito, tenemos trabajo para todo el año que viene.

Adrián Cotti, 18 años, participante del CAJ.





Escuela "José M. Sobral"

Villa Mantero, Entre Ríos



Pocas y viejas son las paredes de este pueblo... Pero ahora es otra cosa. Cómo lucen con el trabajo de los chicos.
Carlos, 63 años, vecino del lugar.





GRUPO

VILLA
MANTERO

CA
CENT
CULT

Colegio Secundario N°6 “Ernesto Sábato”

Alto Comedero, Jujuy



Muchos se acercaron y preguntaron qué dibujábamos y por qué. Cada uno contestaba diferente pero siempre con una misma idea... *“es lo que pensamos”*.

Es muy importante haber participado en este proyecto, siento que les dejo algo a los chicos, a mi hermana que recién empieza. Aparte de las ganas de hacer cosas, les dejo (si miran bien el mural) esperanza para nuestro futuro.

Fátima Cruz, 5° Año, participante del CAJ.





Escuela Normal “República de Bolivia”

Humahuaca, Jujuy



En el mural que realizamos interpretamos nuestra realidad. Nuestro mensaje fue “*Somos cultura en un mundo globalizado*”. Hablamos de la cultura, de lo que nosotros somos en este mundo diferente.

Vanessa F., joven participante del CAJ.

Nos gustaría seguir pintando en todos los barrios de Humahuaca.

Rocío Salas, joven participante del CAJ.





Escuela “Provincia de Misiones”

La Esperanza, Jujuy



Los jóvenes trabajaron la temática de *“La Vida y la Muerte”*. Para ellos, el ingenio encarna la muerte, tanto por su impacto en el medio ambiente, como por las malas condiciones laborales a las que se exponen sus trabajadores. Sin embargo, paradójicamente, el pueblo depende del ingenio para no desaparecer. En este complejo contexto, el mural fue recibido como una señal de vida.

Unidad Técnica Nacional de CAJ





Escuela de Comercio N°1 “República Argentina”

La Quiaca, Jujuy



No permitas que destruyan tu felicidad, porque de una semilla nace la flor y de la flor nace el amor.

Texto del mural





Escuela Técnica N°1

Maimará, Jujuy



Yo no sé de pájaros,
no conozco la historia del fuego.
Pero creo que mi soledad debería tener alas.

Alejandra Pizarnik, "La Carencia",
en *Las aventuras perdidas*, 1958.





Bachillerato Provincial N°3 "Quevedo Cornejo"

Monte Rico, Jujuy



*Llegando está el Coquena
con sus bolsas de moneda
Tiene un sombrero grande,
los pies chiquitos para cuidar.
Para cuidar a las vicuñas.
Y al que caza por gusto
un gran disgusto le va a dar.*

Canción compuesta por el Taller de Narración Oral.

El grupo de muralistas, cuyas edades oscilaban entre los 12 y 13 años, también tomó a este personaje legendario como protagonista del mural.



HELY. T.



Escuela Técnica N°2 “Dr. Horacio Guzmán”

San Pedro, Jujuy



En el boceto participamos treinta y cuatro chicos, en el turno tarde. Quisimos hablar de Internet, de los videojuegos, del cyber, los que nos reúne a todos, los que nos conecta y nos desconecta. Aprendimos a usar colores, a combinarlos y a llevar nuestras ideas a la pared.

Marisel Vargas, joven participante del CAJ.





Escuela Provincial de Comercio

Famatina, La Rioja



Este mural busca mostrar lo que somos en la actualidad de acuerdo a lo que dejó la historia.

El mural encierra varios temas: uno de ellos es la actividad minera en el Departamento Famatina, el cual está demostrado por un socavón [...] también se consideró que la Madre Tierra o Pachamama está enojada con las personas que extrajeron el mineral para intereses o ambiciones propias.

Andrea Bravo, 17 años, participante del CAJ.





Escuela Nacional “República de Haití”

Olta, La Rioja



Hace bastante tiempo que no llueve debido a la avioneta rompe tormenta, que así la llamamos aquí. Lo que hace esta avioneta se llama “sembrado de nubes”. Consiste en rociar sustancias químicas, ioduro de plata, que impide la formación de las tormentas con posibilidad de granizo. Esto se realiza porque a 30km de nuestro pueblo hay otra localidad llamada Catuna, donde hay grandes plantaciones de olivos, y por eso quieren evitar la caída de granizo, ya que las pérdidas de las cosechas serían muy altas. Nuestro pueblo y alrededores sufre las consecuencias, que es la sequía, y sólo algunos, lo mas poderosos, como refleja el mural, son los que se benefician. Este es nuestro reclamo y lo hacemos a través del arte.

Valeria Pizarro, 16 años, 2° año, participante del CAJ.





Instituto Secundario Provincial “Alberto Breyer”

Patquía, La Rioja



En el taller participaron jóvenes de Patquía y de La Torre. Esta última presenta características semejantes a la de un pueblo: sus habitantes no cuentan con instalación eléctrica y escasea el agua. En el trayecto del taller, cuando los participantes tomaron contacto con la clasificación de los diferentes tipos de murales, y luego de intercambiar ideas sobre lo que querían representar en el suyo, decidieron hacer un mural de reclamo por la falta de agua, ya que quedaron impactados con la descripción de la situación de los chicos de La Torre.

Es así que cada joven realizó un esbozo de cómo enunciaría el problema con un dibujo, y la mayoría coincidió en representarlo, paradójicamente, a través del carnaval, cuyos símbolos principales son el agua y la harina, pero con el trasfondo de una región donde la escasez del agua y las altas temperaturas enlutan las fechas más significativas de la comunidad.

Carolina Rivero, miembro del equipo técnico provincial.





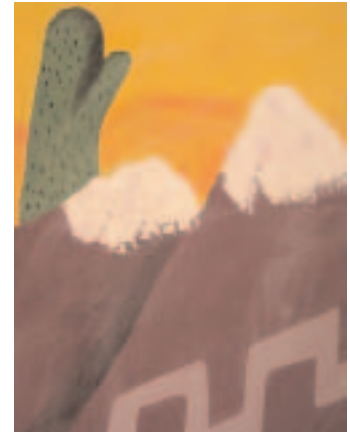
Colegio Provincial "Rosario Vera Peñaloza"

Villa Unión, La Rioja



Del cerro vengo bajando
Camino y piedra
Traigo enredada en el alma, viday
Una tristeza.
(...)
Es mi destino
Piedra y camino
De un sueño lejano y bello, viday
Soy peregrino.

Atahualpa Yupanqui, *Piedra y camino*, fragmentos.





Escuela 4-168 "Santa María de Oro"

Rivadavia, Mendoza



En este momento el desarrollo tecnológico no para de sorprendernos. Mientras recibimos a través de ese desarrollo, de ese avance, elementos que nos proporcionan mayor confort, una mejor calidad de vida y fundamentalmente una mayor y mejor comunicación... siempre hay un pero... la pérdida de riquezas, el futuro, todas las esperanzas de los pueblos. Realmente nos deja poco y nada o sí... me retracto, dejan miseria, desesperanza, pobreza y un ambiente altamente contaminado. La tecnología es la forma de sentirnos más cerca del futuro pero [...] si alguien entiende lo que está pasando, no contamine, no le dé la espalda a un grupo de manifestantes que protestan por la preservación del medio ambiente. Recuerde que cada minuto que alguien se pare a luchar por los recursos, va a ser un minuto más de vida. Gracias.

Jonathan Rodríguez, joven participante del CAJ.





Escuela 4-075 “Prudencio Vidal Amieva”

Tunuyán, Mendoza



Cuando empezamos a trabajar, nos costó ponernos de acuerdo acerca de la manera en que íbamos a expresar lo que queríamos decir. Se nos cruzaban muchas cosas y se mezclaban. Lo que sí sabíamos era de qué íbamos a hablar y cuál era nuestro mensaje. Por lo tanto, lo demás lo fuimos logrando con la participación, el compromiso de todos y la guía de la tallerista. Después de mucho esfuerzo pudimos lograr este mensaje dicho con colores e imágenes. Además de ser una hermosa experiencia para aprender, me sentí muy contento de poder ser parte de todos los reclamos que nuestro pueblo viene haciendo a esos señores que quieren aprovecharse de la naturaleza de todos para su propio beneficio.

Ezequiel, 18 años, participante del CAJ.



Escuela Provincial de Educación Técnica N°6

El Dorado, Misiones



La deforestación de la selva misionera continúa siendo gravísima, tanto por el desmonte como por la tala rasa destinada a plantaciones anuales o forestales.

Diario TerritorioDigital.com, 06/09/2007.





BOLP N°27

Garuhapé, Misiones



La comunidad de Garuhapé mantiene viva la lengua de los pueblos originarios. Los sentidos y significaciones de la cultura Guaraní se manifiestan en diversas formas, entre ellas, el lenguaje plástico visual. El mural nos hace revivir esta versión del Mito del Urú Taú, recogida por la muralista Viviana Méndez:

Un hombre que tenía su madre muy enferma salió en busca de medicamentos y en el camino se quedó en un baile, porque había conocido a una mujer. Su madre murió en ese momento. Cuando fueron a buscarlo para avisarle, este hombre mencionó que habría tiempo para llorar, pero ahora estaba divirtiéndose. Como castigo su dios le impuso una transformación, lo convirtió en pájaro y durante las noches se lo oye llorar.

Unidad Técnica Nacional de CAJ





Escuela Provincial de Educación Técnica N°7

Jardín América, Misiones



Pueblos desaparecidos.

Hombres sin pasado.

Destrucción de nuestra cultura.

Nos despojan de lo nuestro a cambio de luz, y... si no tenemos hogar, ¿para qué queremos luz?

Hombres que extinguen hombres.

El adulto siempre dice que los jóvenes siempre tienen el no preparado por las dudas...

Frases surgidas en los grupos de trabajo.



OTRAS
OPCIONES



IN
TEGRA
DORA

BOLP N°1

Posadas, Misiones



... la pared ostentaba una gruesa capa de pintura al aceite de un color marrón intenso que parecía inamovible...había que prepararla y lo queríamos hacer de la mejor manera... El tiempo nos ha dado la razón, el mural permanece intacto en sus colores, en sus trazos... destellos de luz se irradian del azul celeste, si acaso el sol brilla con intensidad y se filtra por los ventanales, imágenes tornasoladas invaden la estancia, si acaso es de noche, las luces juegan a expandir el azul celeste en hermosos resplandores que se adueñan de las galerías, de las escaleras, si no del patio, imponente en el lugar de privilegio que ocupa, es imposible ignorarlo, todo aquél que ingrese a la institución se encuentra primero con él... Han pasado casi dos años de aquel encuentro singular, nuestro mural revela cómo las personas caminan por la vida llevando a cuestas sus recuerdos, sus vivencias...

Prof. Alicia Sicardi, coordinadora.





Escuela Provincial de Educación Técnica N°15

Puerto Piray, Misiones

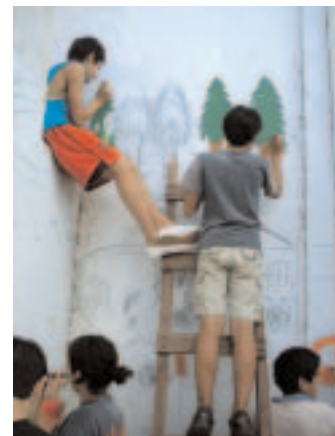


Pueblada en Piray, los vecinos toman la Municipalidad

Cansados de no obtener respuestas favorables a sus pedidos por los problemas de falta de agua potable, cortes de energía eléctrica y mantenimiento de los caminos, unas tres mil personas tomaron a las 11 y en forma pacífica la sede comunal.

Diario Territoriodigital.com, 26/02/07.

"Reencarnó el mural". Mensaje de texto enviado por una participante del mural al docente muralista.





Escuela Provincial de Educación Técnica N°10

Puerto Rico, Misiones



Cuando en una pared no nos dejan expresarnos solamente les decimos: muchas gracias pero nos vamos a otro mural.
Lilian, joven participante del CAJ.



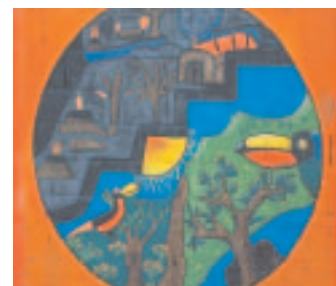
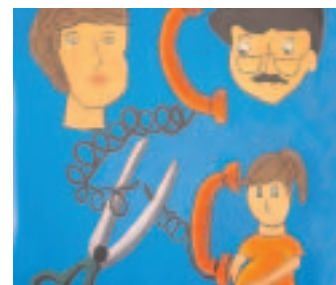


Escuela Normal Superior N°5 "Fray Mamerto Esquiú"

San Ignacio, Misiones



El mural es una manera de manifestar nuestros miedos, inquietudes, preocupaciones, alegrías, esperanzas, expectativas. Es una buena forma de estar presente en nuestro pueblo.
Alumna, 2° año del Polimodal, participante del CAJ.





Escuela Técnica “San Ignacio de Loyola”

Cerrillos, Salta



Fue muy lindo poder realizar en la pared de nuestra escuela un mural, con los chicos elegimos el tema y las imágenes que íbamos a pintar: el mundo y la distinta gente que lo habita.

Ángela, joven participante del CAJ, EET N°5112.





Escuela Normal Superior “Dr. Joaquín V. González”

Joaquín V. González, Salta



Fue una hermosa experiencia y despertó en la comunidad el interés por conocer en profundidad las actividades que se llevan adelante en el CAJ. Los jóvenes necesitan de este tipo de espacios para poder volcar todo su potencial, ocupando el tiempo libre de manera creativa.

Nora Zenteno, supervisora.

La Municipalidad y la Secretaría de Cultura están orgullosos de poder contribuir a la realización de actividades de este tipo, destinadas a los jóvenes de la comunidad. Es gratificante ver con qué entusiasmo están participando.

Prof. Mercedes Álvarez de Sureda, Secretaria de Cultura.





Escuela Media y Técnica N°5121

Pichanal, Salta



En el mural pudimos contar algunos de los temas que vivimos cotidianamente, como la discriminación que sufre la comunidad aborígen de los wichis, el poder de los terratenientes y la violencia que afecta a la comunidad.

Alberto, joven participante del CAJ.

Los talleres de Teatro de Sombras y Pintura Mural trabajaron juntos en esta ocasión, a partir de la idea de un tablero de ajedrez como representación de la organización social. Los participantes quisieron expresar la violencia, la fragmentación social y el enfrentamiento de los distintos sectores. En Pichanal hay 9.000 habitantes, aproximadamente. Allí se encuentra la comunidad Wichi y la criolla.

Viviana Méndez, muralista.





EET N° 5137 “Martina Silva de Gurruchaga”

Salta, Salta



Me parece una experiencia importante, para los jóvenes, poder mostrar de lo que son capaces a la hora de participar en actividades de su interés. El proyecto “*Murales que Hablan*” generó en ellos una gran inquietud y movimiento dentro de la escuela. Considero válido poder apoyar este tipo de proyectos. Es en este tipo de acciones donde los chicos nos sorprenden gratamente.

Norma Marchisio, Directora de EET N° 5137.





Escuela de Comercio “Alfonsina Storni”

Caucete, San Juan



Soy integrante del CAJ de Caucete, y la temática del mural superó mis expectativas. Era sobre todo acerca de búsqueda del conocimiento a través del arte, en sus diversas ramas: la poesía, la música, el teatro. Y también su contrapartida. En el dibujo se ve un grupo de gente quemando libros; eso sería una idea aproximada de lo que se piensa de la juventud hoy en día, que le resta importancia a la cultura.

Facundo, joven participante del CAJ.

En la escuela se lee el poema del Cid, y yo leo a Kafka, Nietzsche. La búsqueda del conocimiento también es algo de cada uno.

Martín, 17 años, participante del CAJ.





Colegio Provincial de Rivadavia

Rivadavia, San Juan



Fui espectadora de una tarea más que loable en la que participaron el CAJ, muralistas, la coordinadora y los alumnos para realizar un mural en la pared de la escuela sobre un tema de la realidad de San Juan. Debo destacar la gran predisposición de todos los chicos. Fue maravilloso ver a un numeroso grupo juvenil pintando y divirtiéndose. Con gran asombro vi el trabajo terminado: habían logrado lo que se habían propuesto. Todos los que trabajaron merecen las felicitaciones de la comunidad, ya que nos demostraron que esta juventud tan cuestionada puede ser capaz de hacer esto y mucho más.. ¡Fue un trabajo maravilloso! ¡Felicitaciones!

Laura Posatini, madre.





Escuela de Comercio “Dr. Santiago Cortínez”

San Juan, San Juan



Hay personas que piensan que sólo es un poco de pintura sobre la pared, cuando en realidad son un montón de sentimientos. Y sólo se trata de mostrar lo que somos, y que por más que seamos de una escuela nocturna, nunca es tarde para aprender algo nuevo.

Matías García, 22 años, participante del CAJ.

Fue una lucha por nosotros. Representamos un dibujo para que sepan lo que es una discriminación y lo describimos así, de esta manera. Yo agradezco porque fue “la noche”, y no se discrimina.

Silvina Pérez, 19 años, participante del CAJ.

Descubrimos el arte.

Ahora sueño que pinto.

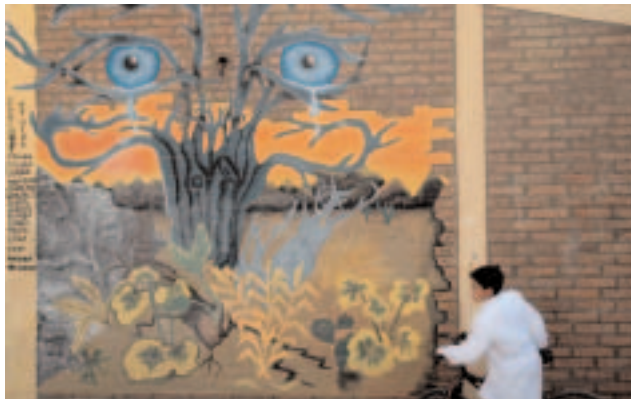
Frases de los participantes en la inauguración.





Colegio “Juan Pablo Echagüe”

Santa Lucía, San Juan



Quisimos expresar la realidad, trabajando en los bocetos salió la tristeza como tema, sentimos una actitud negativa hacia nosotros de parte de otros jóvenes: nos discriminan por venir a esta Escuela.

Gonzalo, 17 años, participante del CAJ.

¿Por qué la vida tiene lágrimas? Porque en la Vida pasan cosas malas, tristes. Pero la tristeza se rompe con algo bueno, con un punto de alegría, por eso las lágrimas caen y le dan vida a un brote que surge desde abajo.

Mariana Gómez, 15 años, participante del CAJ.





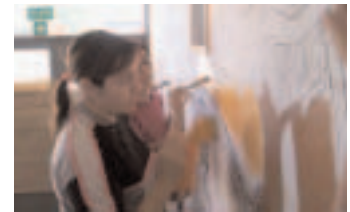
CSP N°1

Comandante Piedra Buena, Santa Cruz



Vamos a restituir a la plástica el único sistema posible para su enseñanza, que consiste en la aplicación del principio invariable de que no se puede enseñar a pintar, a esculpir, a grabar, más que haciendo participar al aprendiz en el proceso total de la obra en desarrollo y ligando a los hechos diarios y concretos de ese desarrollo las enseñanzas teóricas correspondientes.

David Alfaro Siqueiros, "Un llamamiento a los plásticos argentinos", en el diario *Crítica*, 2 de junio de 1933, Buenos Aires.





CSP N°21

Gobernador Gregores, Santa Cruz



Pintamos un mural y pudimos expresa lo que sentimos sobre la contaminación de la mina [...] Quisimos impactar y llamar la atención de la gente con esta imagen.

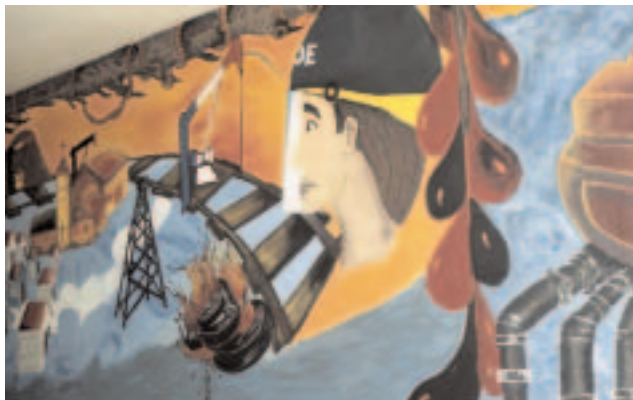
Franco, 16 años, participante del CAJ.





EGB N°53

Las Heras, Santa Cruz



Juntamos las ideas de todos para simbolizar cada parte de la ciudad, sobre todo los problemas, como por ejemplo los ambientales, producidos por la explotación del petróleo. No soy bueno para hablar, por eso me gustó trabajar en el mural, pude expresarme con dibujos.

Mauricio, joven participante del CAJ.





Colegio Secundario Provincial N°15

Los Antiguos, Santa Cruz



Expresar a través de un mural es impactante. No todo en Los Antiguos es malo, tal vez si en el mural salió este pensamiento pesimista será porque tenemos la oportunidad de hacerlo, y no siempre se nos ocurre expresar lo nuestro a través de un dibujo.

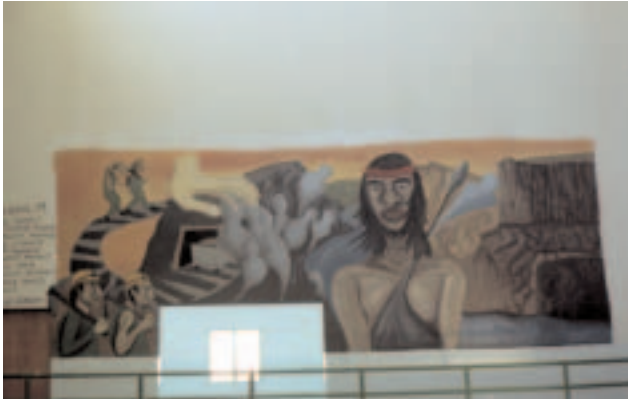
Camila, joven participante del CAJ.





CSP N°5

Perito Moreno, Santa Cruz



*Ojos ignorantes esclavos de mentes de metal.
Ofertas que alimentan tu ambición,
arruinan mi sangre, matan a mis hijos.
Explotación que contamina el aire que respiras.
¿Por qué callar, por qué no oír, por qué no ver?*

Texto del taller de Danza-Teatro sobre la temática del mural.





CSP N°8

Puerto Santa Cruz, Santa Cruz



¿Surgió de bajo tierra?
¿Se desprendió del cielo?
Estaba entre los ruidos,
herido,
malherido,
inmóvil,
en silencio,
hincado ante la tarde,
ante lo inevitable,

las venas adheridas
al espanto,
al asfalto,
con sus crenchas caídas,
con sus ojos de santo,
todo, todo desnudo,
casi azul, de tan blanco.
Hablaban de un caballo.
Yo creo que era un ángel.

Oliverio Gironde, *Aparición Urbana*.





CSP N°17

Río Gallegos, Santa Cruz



La verdad me encanta fomentar el arte en la sociedad y en las escuelas para que dejen de verlo sólo como "dibujos lindos"... y empiecen a ver los mensajes que dejábamos en ellos...

María Eva Victoria, 17 años, participante del CAJ.





CSP N°17

Río Gallegos, Santa Cruz



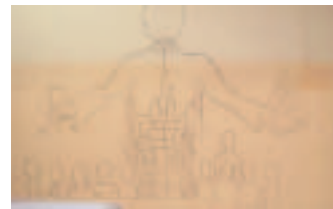
Yo ejerzo ahora este poder
imaginario
que llamo poder imaginario
y es un poder

Yo ejerzo ahora este poder de
no ir a ninguna parte
escondido en la selva
solo y cautivo
de esta libertad imaginaria

Hay cada dos o tres palabras
un silencio
que parece no conducir a nada

Floto en mi negación
y mi *no*
es una sílaba afirmativa
afirmante

Mario Trejo, "El pequeño poder", fragmento, en *El uso de la palabra*, Ed. Colihue, Buenos Aires, 2004.





EGB N°60

Río Turbio, Santa Cruz



Me gusta cambiar la imagen de la escuela. Pintarla por adentro y por afuera.

Vanessa, 13 años, participante del CAJ.





EET N°399

Recreo, Santa Fe



Vamos a beber en las fuentes vivas de los hechos diarios la convicción que sirva de motor impetuoso a nuestra obra.

David Alfaro Siqueiros, "Un llamamiento a los plásticos argentinos", en el diario *Crítica*, 2 de junio de 1933, Buenos Aires.



<

>





EEM N° 223 "José Oroño"

San Cristóbal, Santa Fe



Propiciar que la palabra circule, para ir tejiendo entramados de ideas y sensaciones compartidas, permite que surjan sentimientos profundamente humanos y difíciles de abordar, como los que plantea este mural... Los miedos, el fracaso, la soledad.

Fue una experiencia muy linda que nunca había hecho, porque no siempre se da la oportunidad de que te dan una pared, la pintura y que nosotros pintemos...

Marianela, joven participante del CAJ.



<

>





Escuela “Florentino Ameghino”

Añatuya, Santiago del Estero



Lo que más me gustó del taller fue poder hacer un mural para mi ciudad, en compañía de todos.

Gastón, joven participante del CAJ.

Al placer que implica aprender y trabajar con otros, se suma el reclamo y la denuncia, mixturados con la ilusión. El mural plasma deseos propios y heredados.

A la abandonada estación del ferrocarril que ya no pasa, la abren nuevamente y ponen a rodar trenes imaginarios; uno antiguo que viene del pasado y otro que trae la modernidad.

Unidad Técnica Nacional de CAJ





Colegio Agrotécnico Frías

Frias, Santiago del Estero



Del otro lado de la reja está la realidad,
de este lado de la reja también está la realidad;
la única irreal es la reja;
la libertad es real aunque no se sabe bien
si pertenece al mundo de los vivos,
al mundo de los muertos,
al mundo de las fantasías
o al mundo de la vigilia,
al de la explotación
o de la producción.

Paco Urendo, "La única verdad es la realidad", fragmento.





Colegio N°3 “Francisco de Uriarte”

Loreto, Santiago del Estero



Siempre me gustó la danza y haciendo este mural aprendí mucho de ella, ya que el mural tiene figuras de gente danzando y para eso debimos averiguar y hablar mucho sobre las danzas y de muchas como otras cosas de nuestro lugar.

Fernanda, joven participante del CAJ.





Colegio Agrotécnico N°4

San Pedro de Guasayán, Santiago del Estero



“Tener donde expresarse”, decían los jóvenes de Guasayán antes de iniciar los primeros bocetos del mural. La libertad de expresión se impuso como tema para realizar la pintura. Con los pinceles y las manos repletas de colores encontraron ese espacio en donde dejar sus marcas, aquellas que hasta ese día vagaban por el aire buscando ese “donde expresarse”. Ojos vendados, bocas amordazadas, manos esposadas, una guitarra de la que fluye una llamarada y un pincel con el que se puede transformar.

Unidad Técnica Nacional de CAJ.





Colegio Soberanía

Río Grande, Tierra del Fuego



En el Colegio Soberanía pintamos un lindo mural que mide 4m x 7m aproximadamente. Trabajamos intensamente para encontrar el tema. Finalmente los chicos se pusieron de acuerdo: la obra expresa la necesidad de romper con la tendencia de fundir la personalidad en una sociedad superficial y poco comprometida, una sociedad sin valores que excluye rápidamente a los que no siguen a la mayoría. Pintaron como símbolo una "máquina de distraer" compuesta por ordenadores, monitores, TVs, cables, etc. Las figuras humanas que la rodean, como hipnotizados, van perdiendo sus rasgos distintivos a medida que se acercan. En otro plano pintaron un personaje atravesando la pared y escapando de esto. Este personaje simboliza la ruptura y la búsqueda de una identidad propia.

Diego De Lucca, muralista.





Colegio Solidaridad

Río Grande, Tierra del Fuego



Nuestro mural está lleno de símbolos, con los que representamos nuestros sentimientos y compromiso hacia el Medio Ambiente. Representamos en él mucho de lo que nos pasa. En esas escaleras que van a ver... encontramos nuestro punto en común. Tienen la lectura que ustedes quieran, pero nosotros encontramos en ellas Compañerismo, Compromiso, Libertad, Respeto y el placer de poder escucharnos. Aunque pensemos distinto. ¡¡¡Qué las estructuras y el tiempo no nos devoren!!!

Del discurso de Valeria en la inauguración del mural.





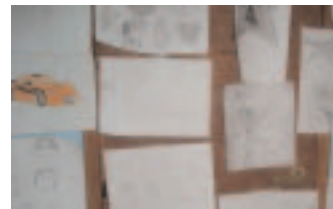
Colegio Los Andes

Ushuaia, Tierra del Fuego



En los matices de grises y azules, un adulto “hipnotizado” por las imágenes persuasivas que le muestra el televisor [...] Una mano gigantesca lo maneja. A la sombra de esta marioneta, el protagonista, un pequeño niño inocente contempla las causas que afectan a su entorno [...] En el recorrido visual del niño nos topamos con nuestro planeta tierra, exprimido violentamente por una mano robótica. [...] Luego, el niño proyecta un tablero de ajedrez totalmente desorganizado, con piezas de distintos colores y formas, rompiendo así el esquema, rescatando la igualdad de todos ante las diferencias estéticas y culturales del gran “tablero” en el que vivimos...

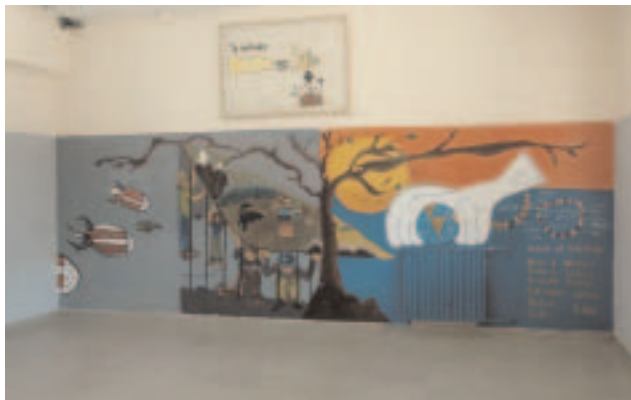
Fragmentos del discurso de inauguración del mural elaborado por Marcos V., Fabián M., Viole L., Agus G., Natu A., Dario S., Anu M., Sabrina M., Lu G., Naty L., Fer G., Maxi M., Vail G., Sofy F., Carmen F., Xample, Omar I., Ailu L., Diana C., Pau R., Belu B., Flor R., Gise O., La Flaca, Bruno C., Agustín B., Cintia L., Anto R., Ely P., Ale N., Adri S., Edith F., Nico B. (alumnos y profesores de EGB 3 y Polimodal de Ushuaia).





Colegio Sobral

Ushuaia, Tierra del Fuego



Los alumnos trabajaron muy intenso y pintaron una isla que los asfixia y oprime, los tiene entre barrotes. Pusieron en el centro del mural un “árbol de la vida” que divide en dos planos: hacia la izquierda de este árbol agruparon elementos negativos (la isla aplastándolos, barrotes y bombas con los colores de EEUU que representan la guerra, la violencia de este mundo de hoy, y también usaron la cruz de una tumba para hacer referencia al alto índice de suicidios de jóvenes... del lado derecho pusieron los deseos y los símbolos de la esperanza. Se puede ver una paloma de paz abrazando al mundo, rondas de gente de distintos colores que refieren a la diversidad y la necesidad de unión para construir un futuro mejor.

Diego De Lucca, muralista.





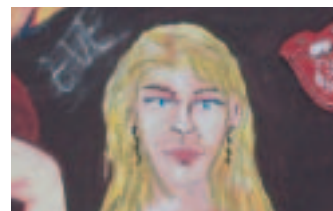
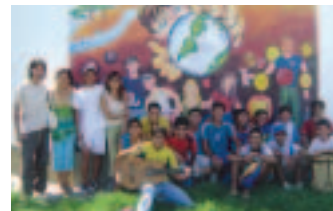
Escuela Técnica N°1

Aguilares, Tucumán



Se expresaron cosas que no podemos decir, descargamos con imágenes esas vivencias.

Pablo, joven participante del CAJ.





Escuela Media

Chuscha, Tucumán



El niño duerme
al pie de un árbol y el aire
que lo relata brilla
como vida en la vida.
Se vuelca
con claro alivio sobre
la piel llena de caminos, sube
en el fulgor del día

Juan Gelman, *El Niño*.

para darle fulgor y el otoño
quiere al niño que duerme
al pie del aire
y el espanto se va, corrido
por una voz
que nadie escucha todavía
en la marea de las huellas.





Escuela "Nuestra Señora del Rosario"

Colalao del Valle, Tucumán

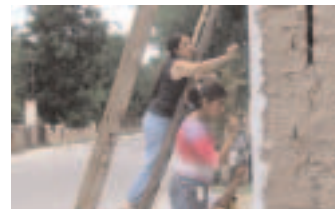


Este mural es a partir del mito de Coquena, que nos contaron en la Escuela y mi abuela ya me lo había contado cuando era chica, y me encantó. Es uno de los mitos que representa a nuestro pueblo y al Norte de nuestro país.

Hortensia, joven participante del CAJ.

El mural está en una pared que da a la ruta y ahí toda la gente que pasa puede ver lo que nosotros hicimos y saber más de dónde vivimos.

Maximilano, joven participante del CAJ.





Escuela "Nuestra Señora del Rosario"

Colalao del Valle, Tucumán



Confiaron en nosotros, los adolescentes.
Macarena, joven participante del CAJ.





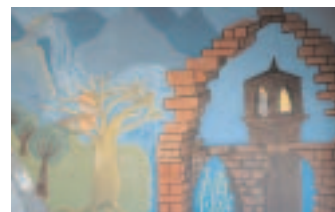
Instituto “Jesús Misericordioso”

La Cocha, Tucumán



Nunca antes había pintado. Fue un gran trabajo creo. No fue fácil elegir el tema ni el lugar del mural, lo hicimos en un curso del colegio, se mezclaron la historia, la geografía y la leyenda de nuestro pueblo.

Hugo, joven participante del CAJ.





Escuela Solidaridad y Paz

San Miguel de Tucumán, Tucumán



Todos creen que aquí en La Bombilla sólo hay manos negras, que son los que roban, pero nosotros queremos que sepan que también hay manos blancas que no lo hacen. Por eso pusimos el Sol y la Luna que es lo que pasa de noche y durante el día y si lo miran bien nosotros también nos dibujamos ahí.
Braian, joven participante del CAJ.





Escuela Solidaridad y Paz

San Miguel de Tucumán, Tucumán



La gente que pasaba nos preguntaba qué era, qué íbamos a hacer. Cuando vieron el mural, nos dijeron que querían que nosotros hagamos lo mismo en las paredes de sus casas.

Daiana, joven participante del CAJ.





Escuela “San Pedro de Colalao”

San Pedro de Colalao, Tucumán



El mural que hicimos es sobre las cuatro estaciones, todos pintamos y nos apuramos a terminar porque no teníamos mucho tiempo. Después se hizo la presentación y nos felicitaron, y en ese momento me di cuenta justamente de esto: lo habíamos hecho nosotros.

Leonel, joven participante del CAJ.



